

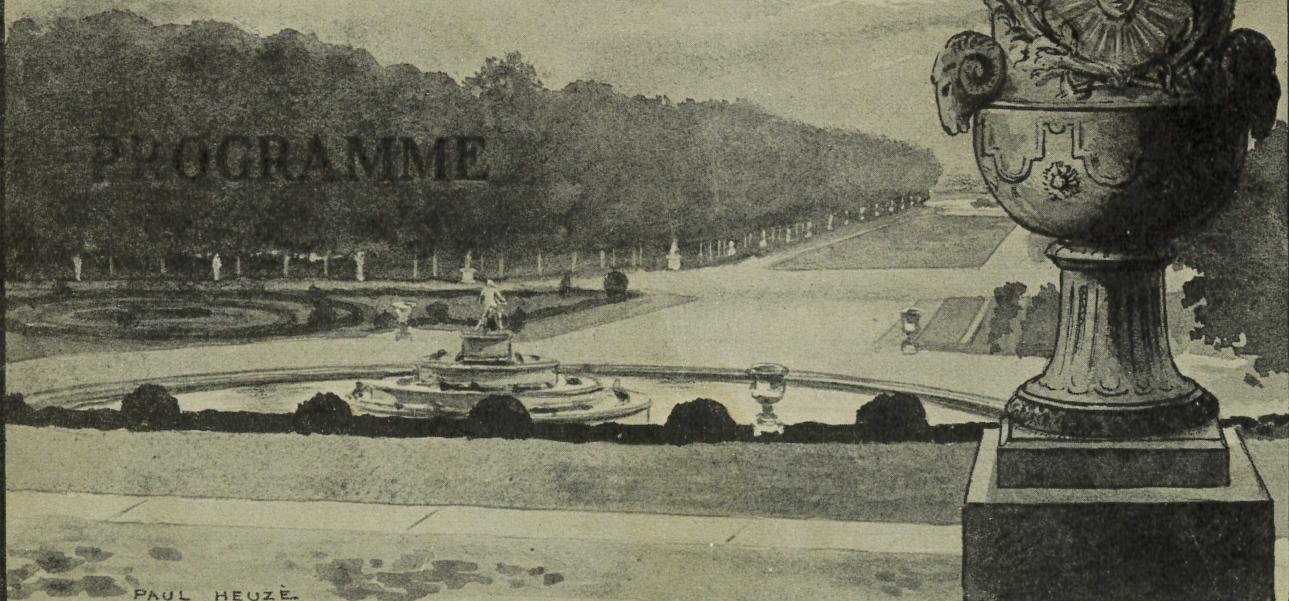
POVR LA RESTAVRATION DE VERSAILLES

1661 - 1923



LA SAISON
DE
VERSAILLES

PROGRAMME



PAUL HEUZE





La Saison

de

Versailles

- 1661-1923 -



madeleine vionnet ne vend ni aux commissionnaires ni aux couturières, les modèles de madeleine vionnet sont déposés et publiés en france. madeleine vionnet remplit également dans les autres pays toutes les formalités prescrites par les lois de chaque état et par les traités internationaux. elle poursuivra toute contrefaçon et toute copie, même partielle, faite au mépris de ses droits. les créations de madeleine vionnet portent sa signature et son empreinte digitale.

LA SAISON DE VERSAILLES

1661-1923

La Saison de Versailles

Fêtes de Jour et de Nuit. — Représentation de Gala. — Ballets Louis XIV

Illuminations et Grandes Eaux

DANS LE CHATEAU ET LE PARC

Sous le Haut Patronage de M. le PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

Avec le concours de la Société des Amis de Versailles et de la Société des Fêtes Versaillaises

COMITÉ

PRÉSIDENT D'HONNEUR :

M. le Président de la République.

COMITÉ D'HONNEUR :

M. le Président du Sénat.

M. le Président de la Chambre des Députés.

M. le Président du Conseil.

M. le Ministre de l'Instruction Publique et des Beaux-Arts.

M. le Directeur des Beaux-Arts.

M. le Préfet de Seine-et-Oise.

M. le Maire de Versailles.

M. le Président du Conseil général de Seine-et-Oise.

MM. les Sénateurs et Députés de Seine-et-Oise.

COMITÉ DE PATRONAGE :

Président : M. Etienne de NALÈCHE, Président du Syndicat de la Presse Parisienne.

Vice-Présidents : MM. Maurice PALÉOLOGUE, ambassadeur de France et Henry SIMOND, Président et Vice-Président de la Société des Amis de Versailles.

Vice-Présidentes : M^{me} la Comtesse Jean de CASTELANE et M^{me} la Marquise de GANAY, Vice-Présidente de la Société des Amis de Versailles ; S. A. M^{me} la Princesse MURAT, M^{me} la Duchesse de DOUDEAUVILLE, M^{me} Paul DUPUY, Membres du Comité de la Société des Amis de Versailles.

Trésorier : M. Jules REIN, Directeur de la Banque de Paris et des Pays-Bas, Maire de Mesnil-le-Roi (S.-&-O.)

Membres : MM. James BAIGNÈRES ; Léon BAILBY ; Henry BÉRENGER, sénateur ; Maurice BOKANOWSKI, député ; François CARNOT ; Guillaume CHASTENET, sénateur ; Benjamin CHAUSSÉMICHE ; Etienne CLÉMENTEL ; Pierre DECOURCELLE ; Jean d'ESTOURNELLES de CONSTANT ; le Comte de FELS ; Robert de FLERS ; J.-L. FORAIN ; André de FOUQUIÈRES ; Armand GUÉRITTE ; le Duc de GUICHE ; GUILLET ; André HALLAYS ; Gabriel HANOTAUX ; Georges HEINE ; le baron HENNET de GOUTEL ; le bâtonnier HENRI-ROBERT ; le général HIRSCHAUER ; Charles HIRSCHAUER ; Emile HUMBLOT, sénateur ; Raymond KOEHLIN ; Henry LAPAUZE ; Henri LAVEDAN ; Maurice LOBRE ; Pierre de NOLHAC ; André PÉRATÉ ; le marquis de POLIGNAC ; Henri RABAUD ; Pierre RAMEIL, député.

COMITÉ D'ORGANISATION :

Président : M. Etienne de NALÈCHE.

Vice-Président : M. PRITPAS, Président des Fêtes Versaillaises.

Commissaire-Général : M. Arthur MEYER.

Commissaires : MM. Adrien FAUCHIER-MANIAN ; J.-B. CHANTRELL

Membres : MM. Gabriel ASTRUC, Albert CARRÉ, Serge de DIAGHILEW, Emile FABRE, Albert FLAMENT, Firmin GÉMIER, P.-B. GHEUSI, Emile et Vincent ISOLA, Edouard JONAS, Henri LAPAUZE, Louis METMAN, Jacques ROUCHÉ.

Régie Générale : M. José SAVOY.

Siège du Comité : BUREAU DES BALS DE L'OPÉRA, Rue Scribe.

(En face la rue des Mathurins)



Chiruit

Madame Wormar

27 Place Vendome

LA SAISON DE VERSAILLES

1661-1923



GRANDE FÊTE de NUIT

du 5 Août 1923

UNIQUE AU MONDE

Organisée par la Société des Fêtes Versaillaises

AU BASSIN DE NEPTUNE

à 21 heures 30

LES

GRANDES EAUX DE LOUIS XIV

ILLUMINÉES

Cascade de Feu de 200 mètres de largeur

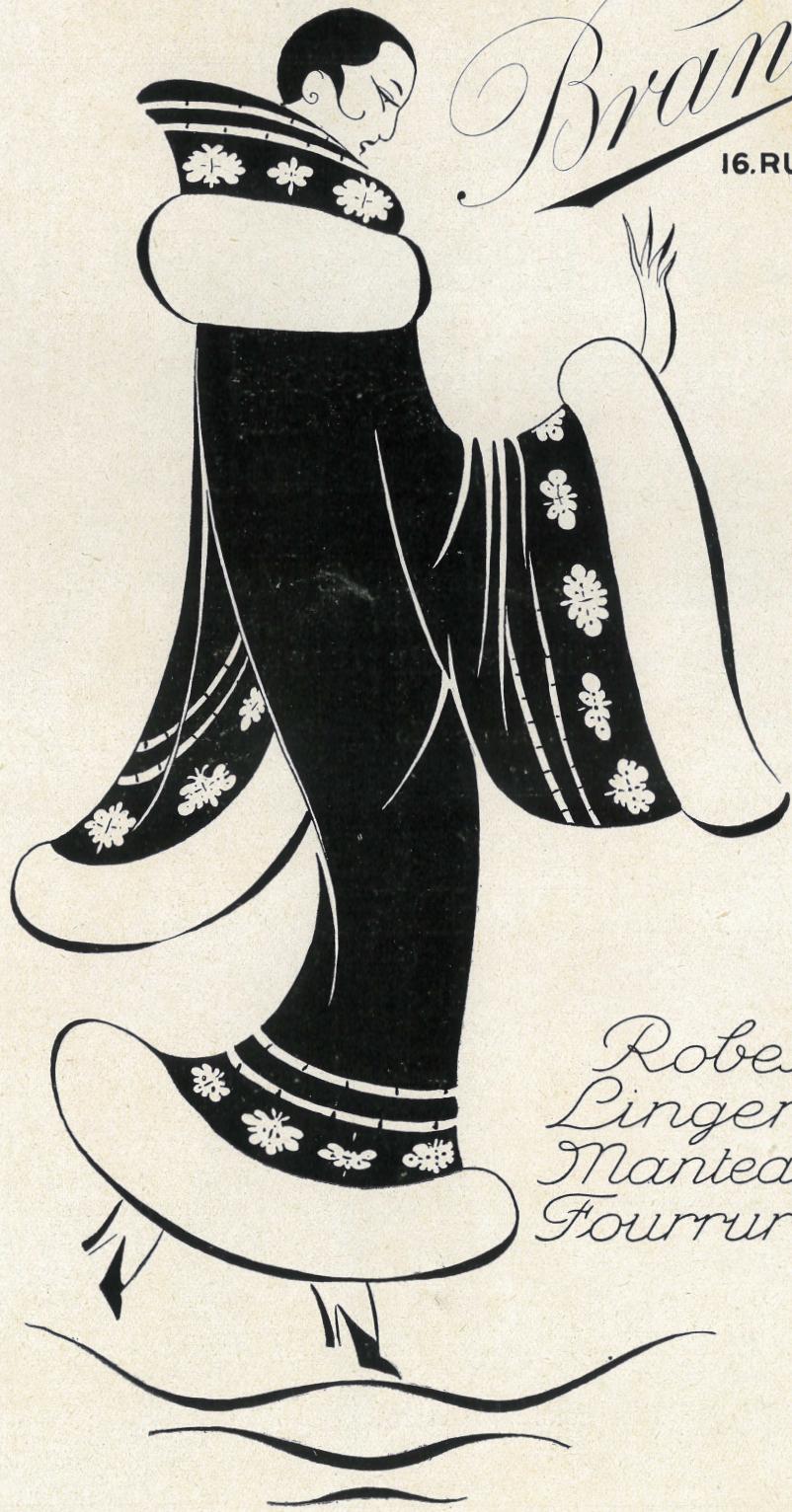
Retenir, dès maintenant, les Chaises Réservées et Numérotées

à 50 et 100 francs

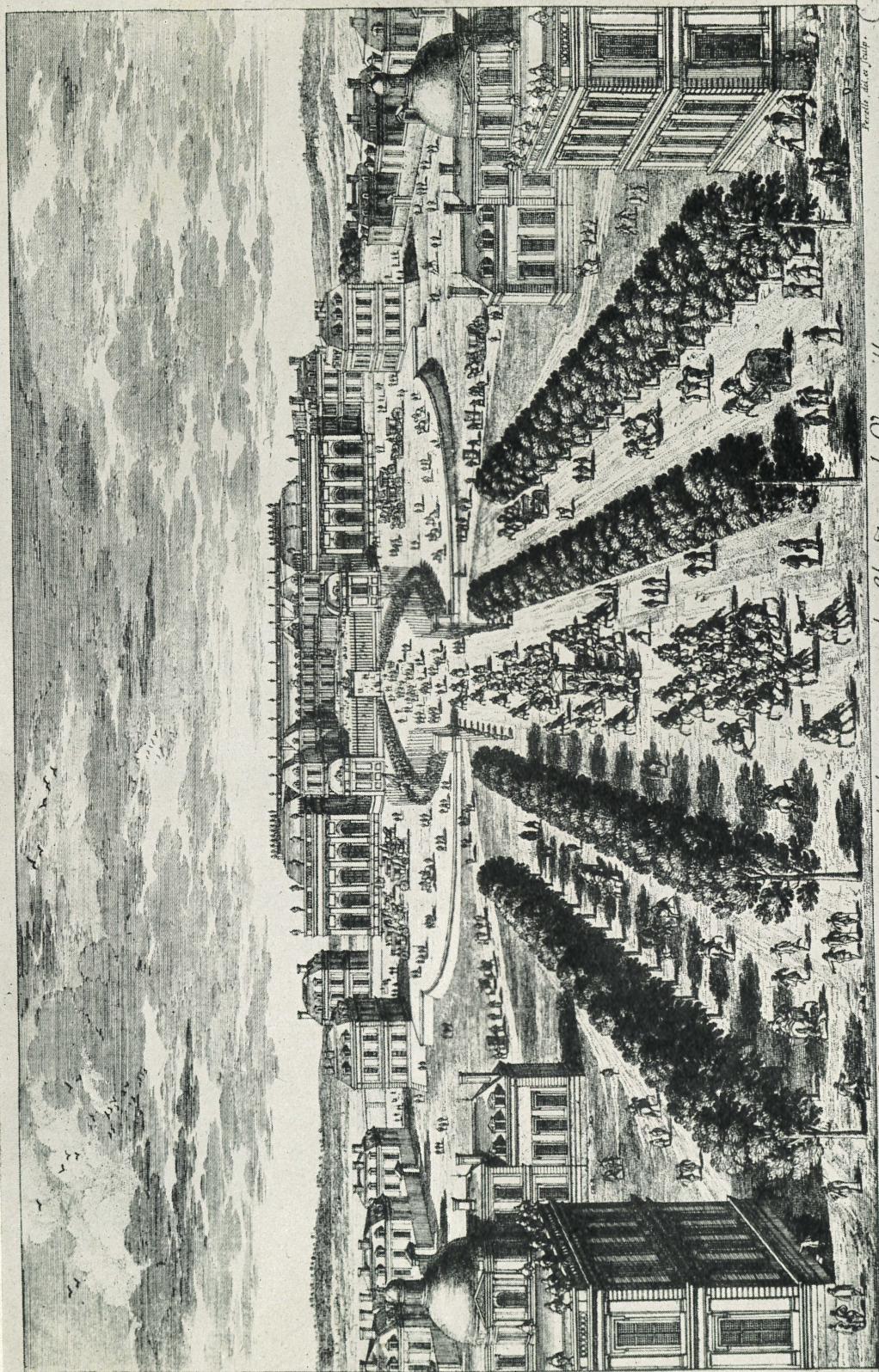
chez M. PETITPAS, 3, Rue Rameau, Versailles

TÉLÉPHONE : 161 et 261

Brandt
16. RUE DE LA PAIX
Paris



*Robes
Lingerie
Manteaux
Fourrures*



Vue et perspective de la avenue, et du Château de Versailles.

Nic. Poilly, ex. C. P. R.

Boëlle du 27 juillet.

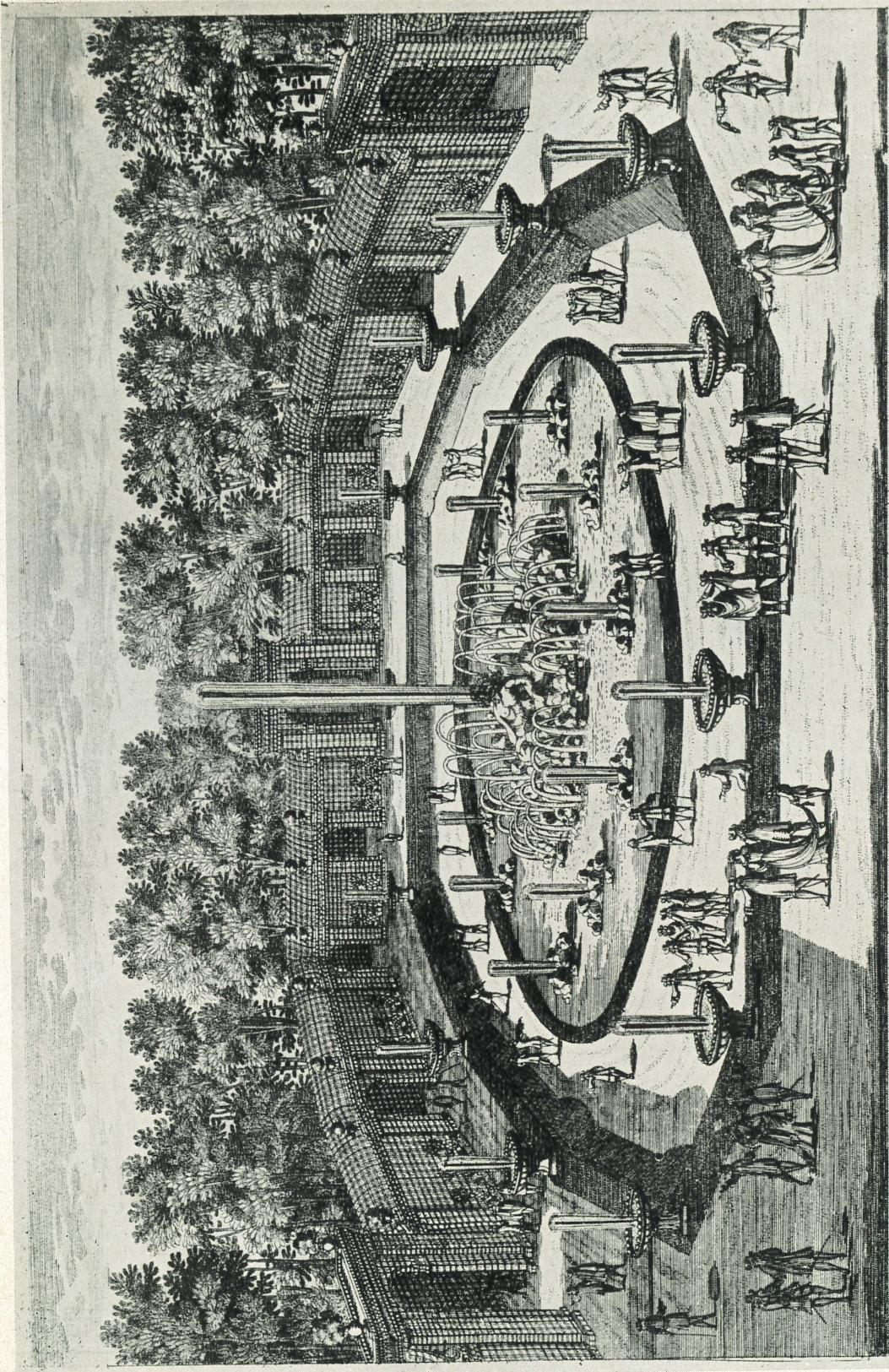
DUVEEN BROTHERS

PARIS

20, Place Vendôme

NEW-YORK

720, 5 th. Avenue

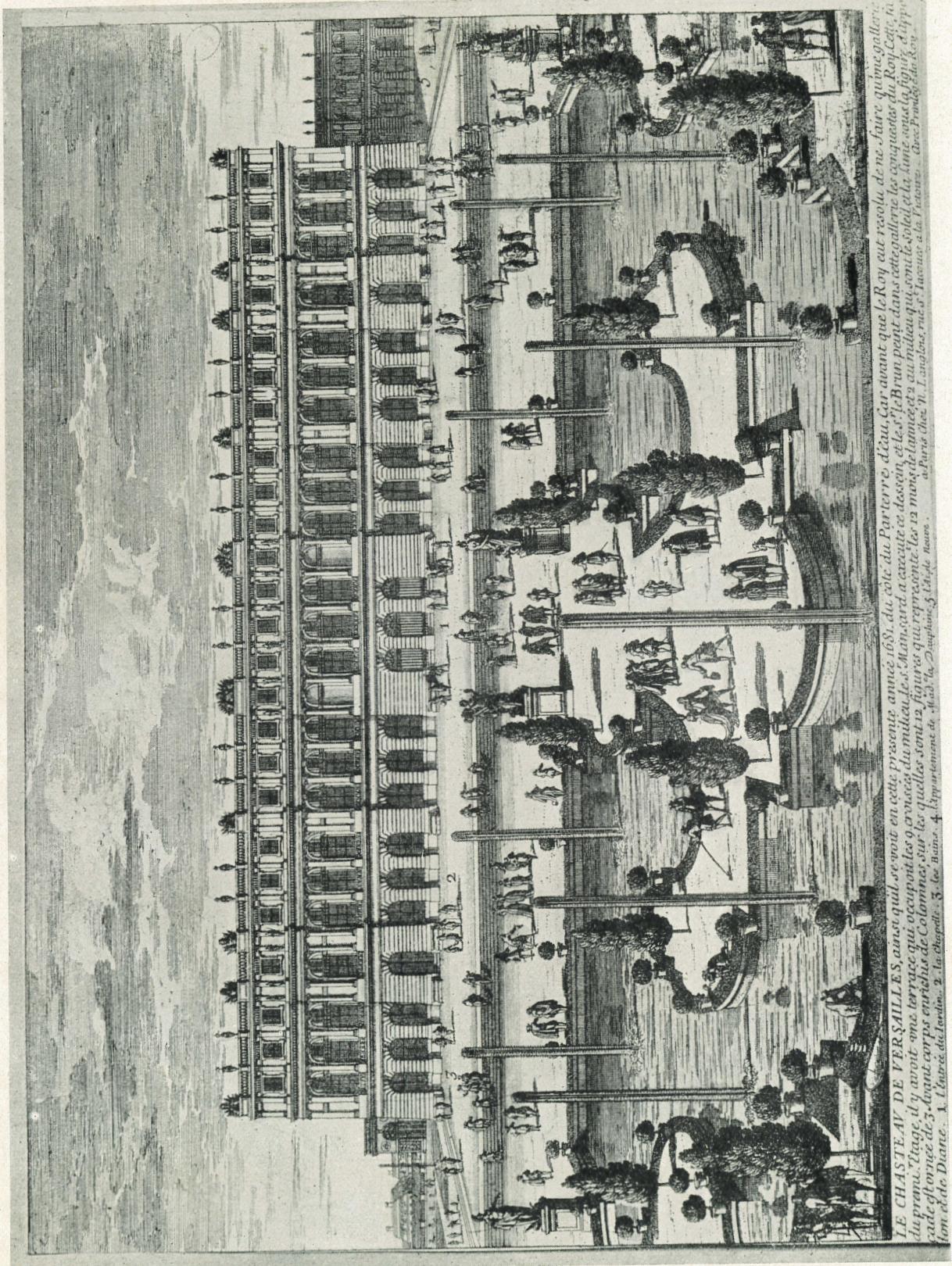


Le Bassin d'Encelade, représente ce Géant accablé sous les rochers quid ayant autrefois entassé les uns sur les autres pour escalader le Ciel.

N. de Poilly ex. C. B. R. et Sons



Depuis 1840, DUSAUSOY ...
achète et vend les beaux Bijoux, 41, boul. des Capucines





Réception par S. M. le Roi Louis XV de son Excellence S.
(Tableau de Charles)



aid Méhémet Pacha, Ambassadeur du Grand Turc, en 1742
Nicolas COCHIN

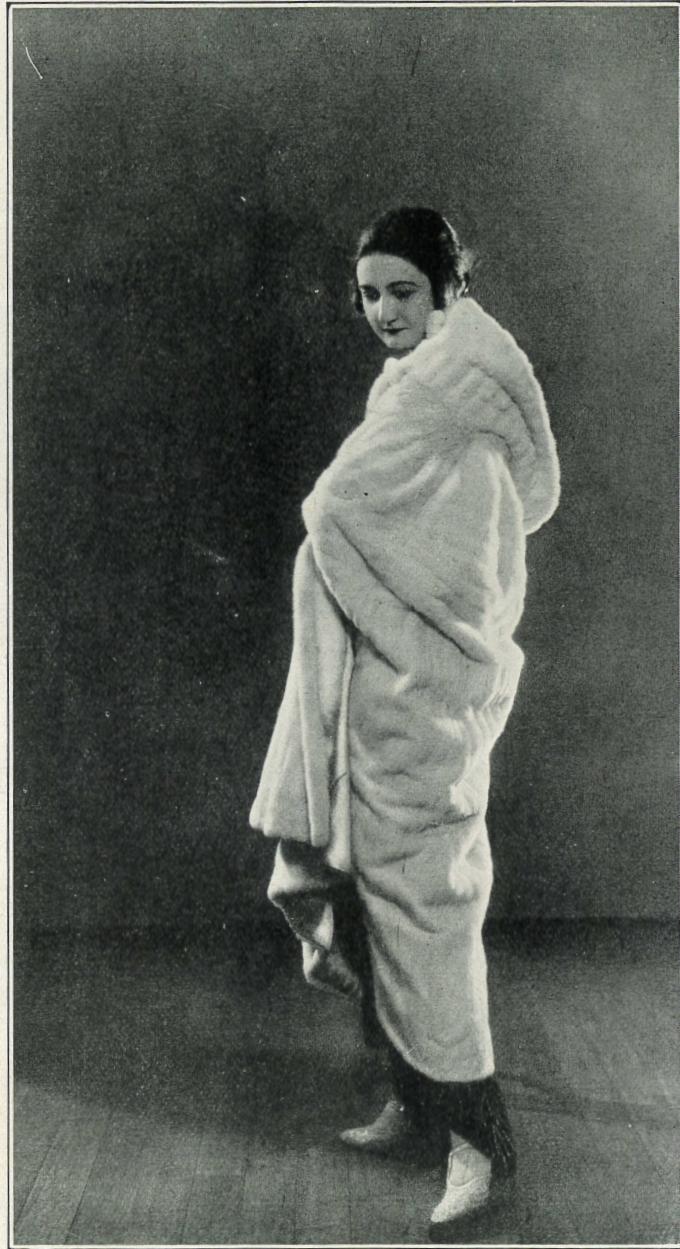
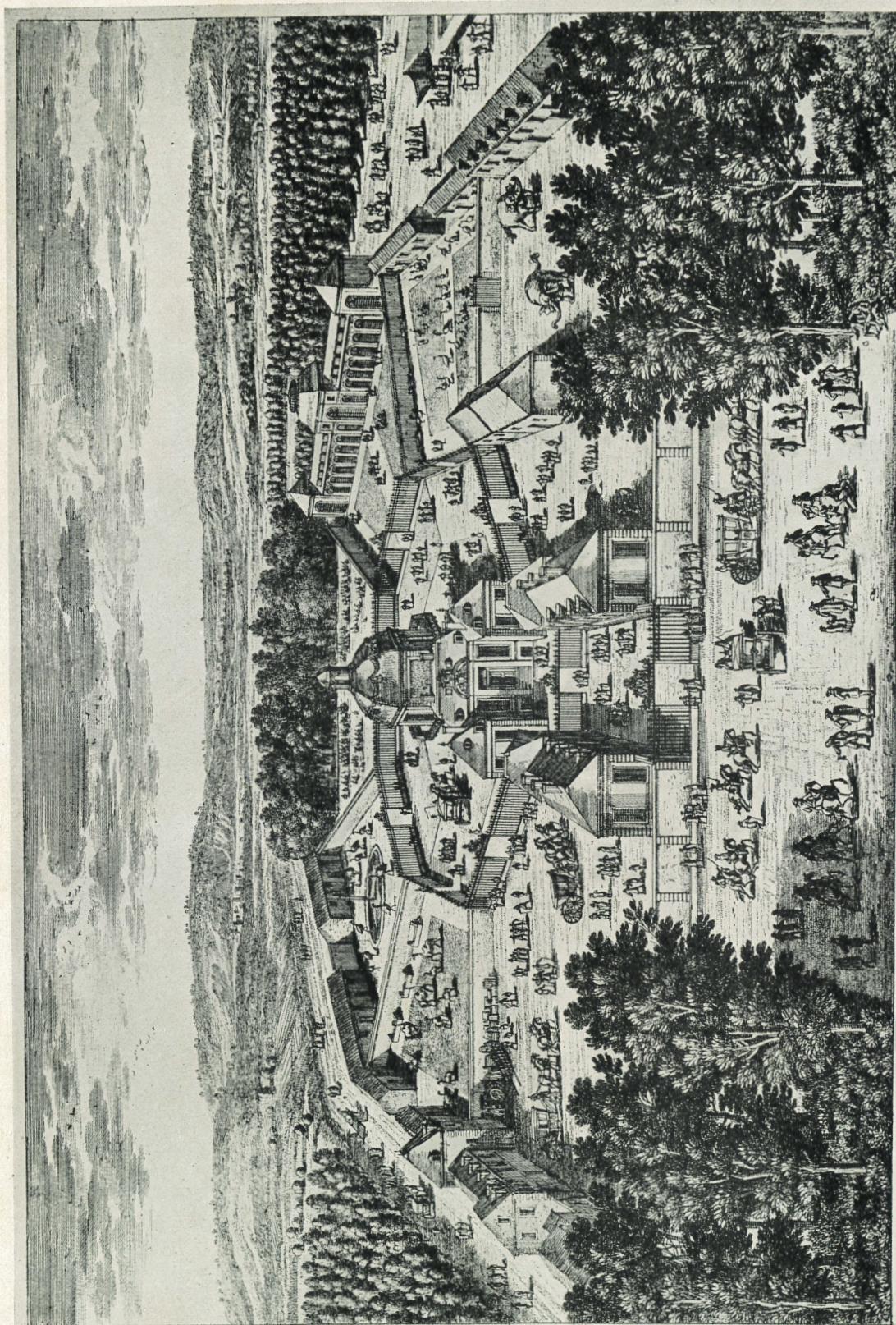


PHOTO REHBINDER

FOURRURES MAX

A. LEROY

Place de la Bourse. -- PARIS
Biarritz — Aix-les-Bains — Monte-Carlo



De Poilly ex. c.P. r.

Vue et perspective de la Menagerie de Versailles du côté de la porte Royale

Parville dit et fe



Aux GALLERIES LAFAYETTE

MAISON VENDANT LE
MEILLEUR MARCHÉ
DE TOUT PARIS

SUCCURSALES:

NICE

Avenue de la Victoire

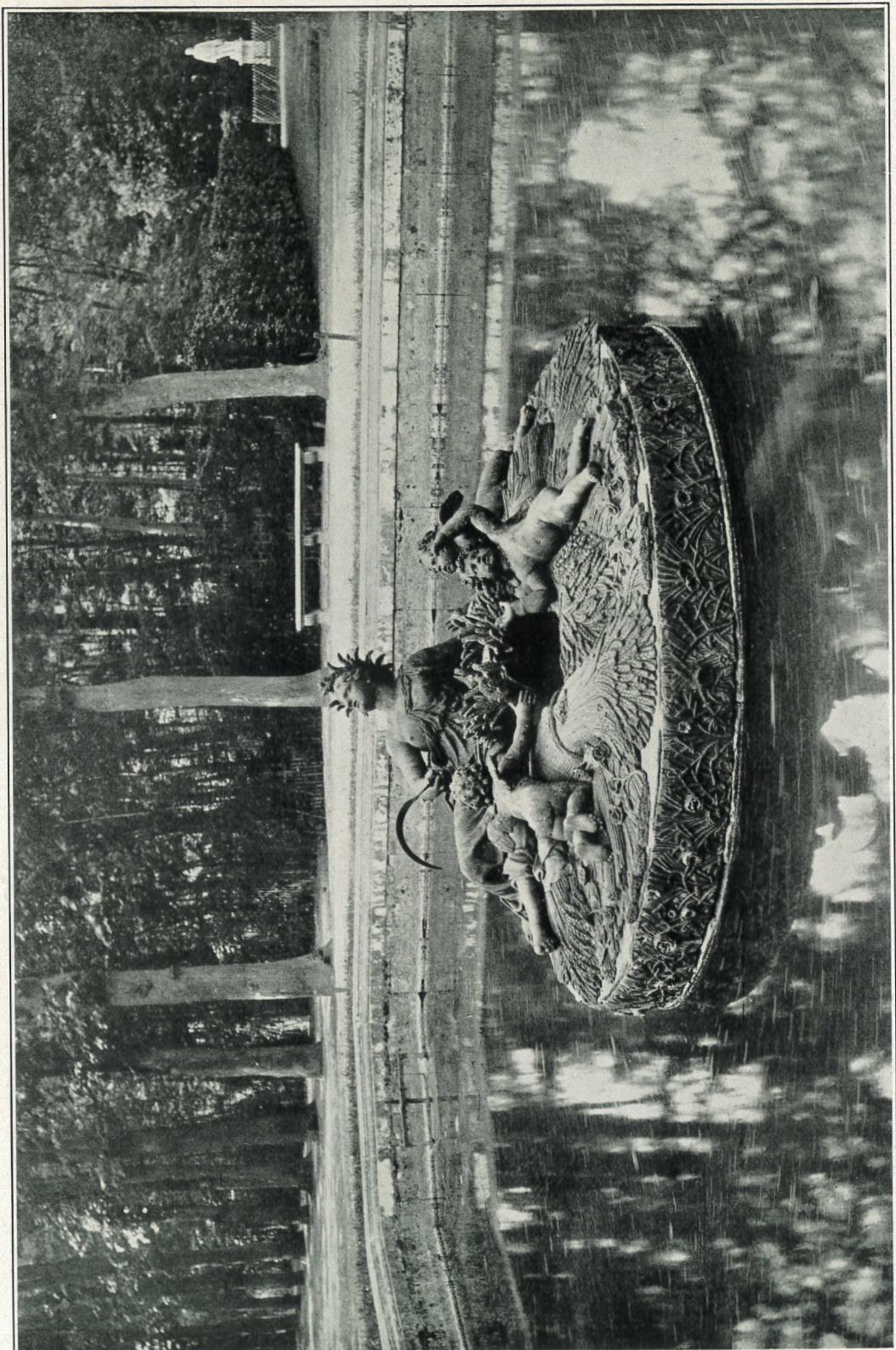
LYON

G^{de} Magasins de Cordeliers

LONDRES

188/196, Regent Street







La plus haute qualité caractérise
les
CHAMPAGNES
G.H. MUMM & C°.

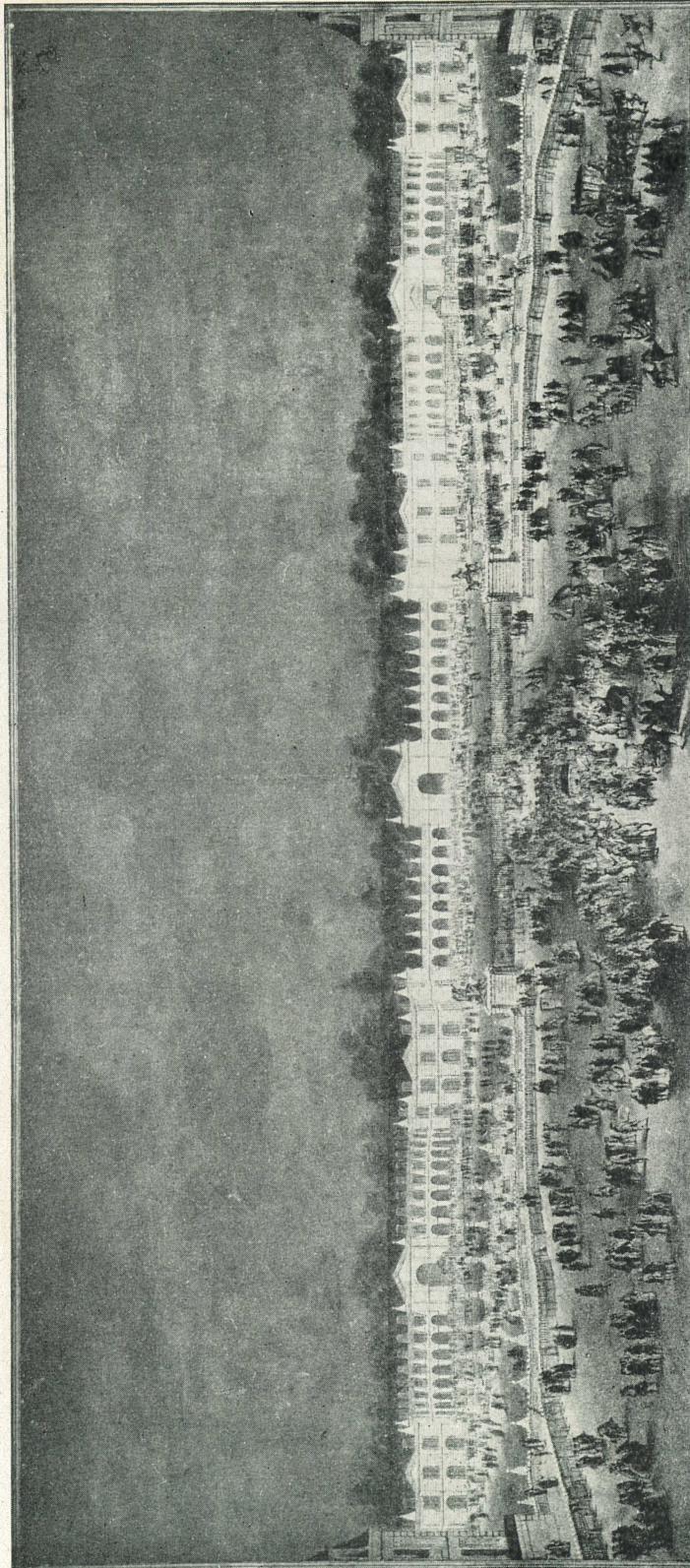
Propriété de la
Société Vinicole
de Champagne

REIMS



Exclusivement Française





VUE GÉNÉRALE DE LA GRANDE ILLUMINATION DES ECURIES DE VERSAILLES

VERSAILLES À L'OCASION DU MARIAGE DE S. M. LOUIS XV

VUE GÉNÉRALE

des Illuminations des Ecuries de Versailles, à l'occasion du Mariage de S. M. le Roi Louis XV.

Le Soir de la FÊTE MERVEILLEUSE du Château de Versailles

(30 Juin 1923)

L'éclairage de la GALERIE DES GLACES, de la GALERIE DES BATAILLES et l'Installation de la Lumière dans les SALONS DU CHATEAU a été exécuté par la

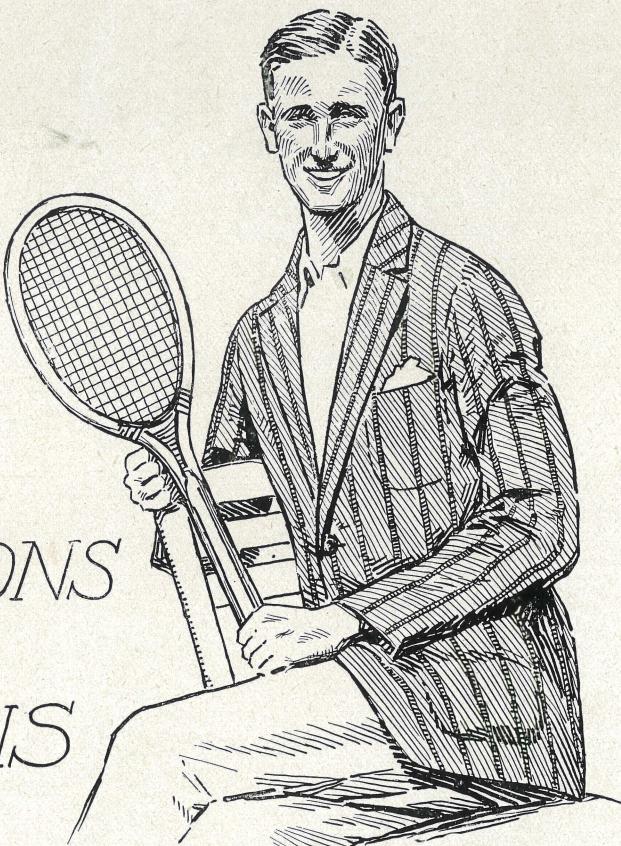
Maison L. COUTURIER, Georges BOBOT, Successeur
39, Rue de la Paroisse, VERSAILLES

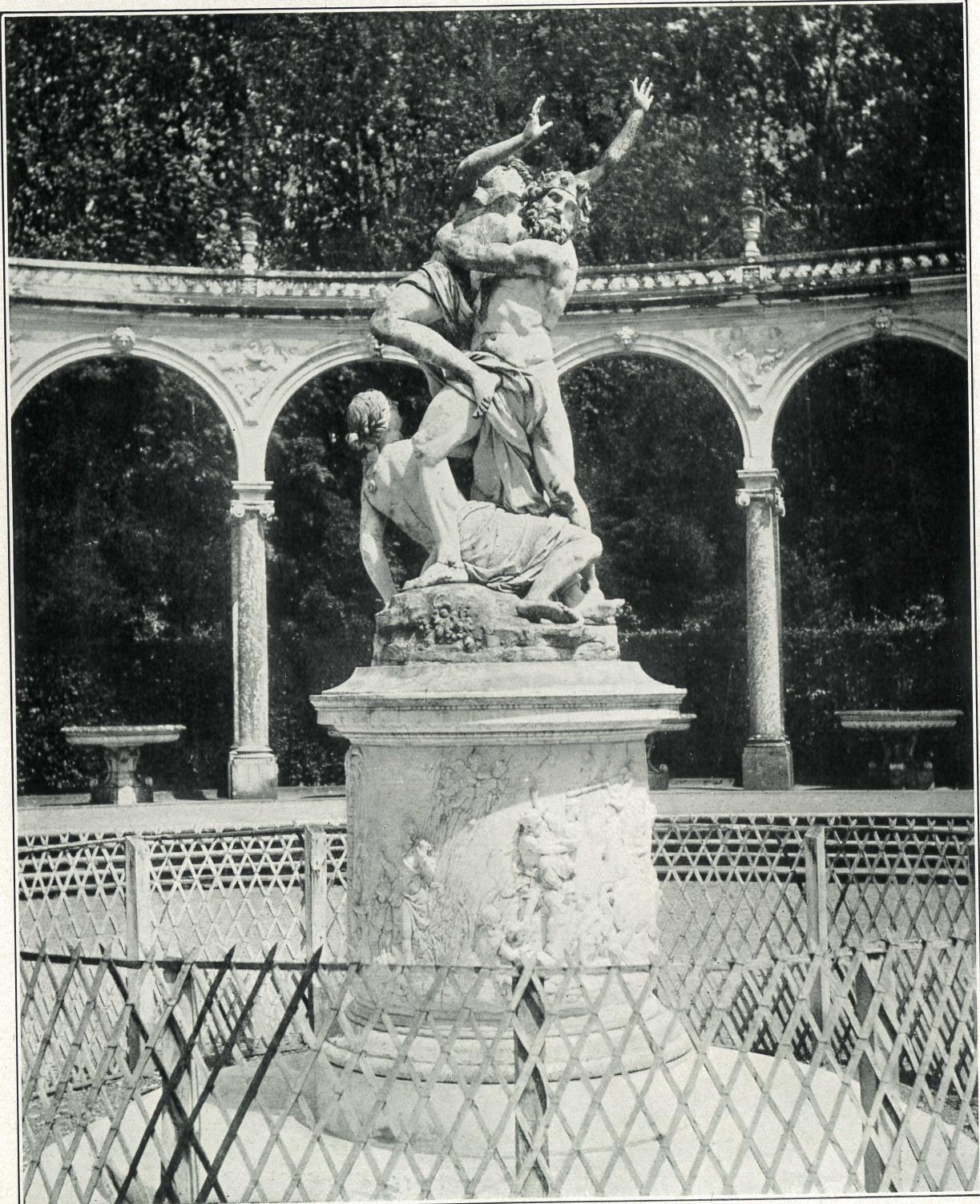
BARCLAY

18-20 AVENUE DE L'OPÉRA - PARIS

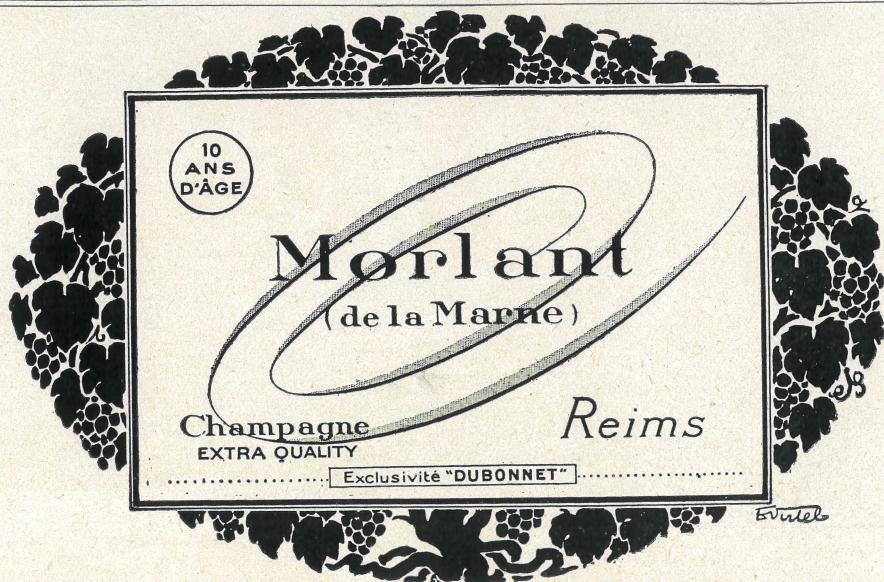
SPORTING TAILOR.

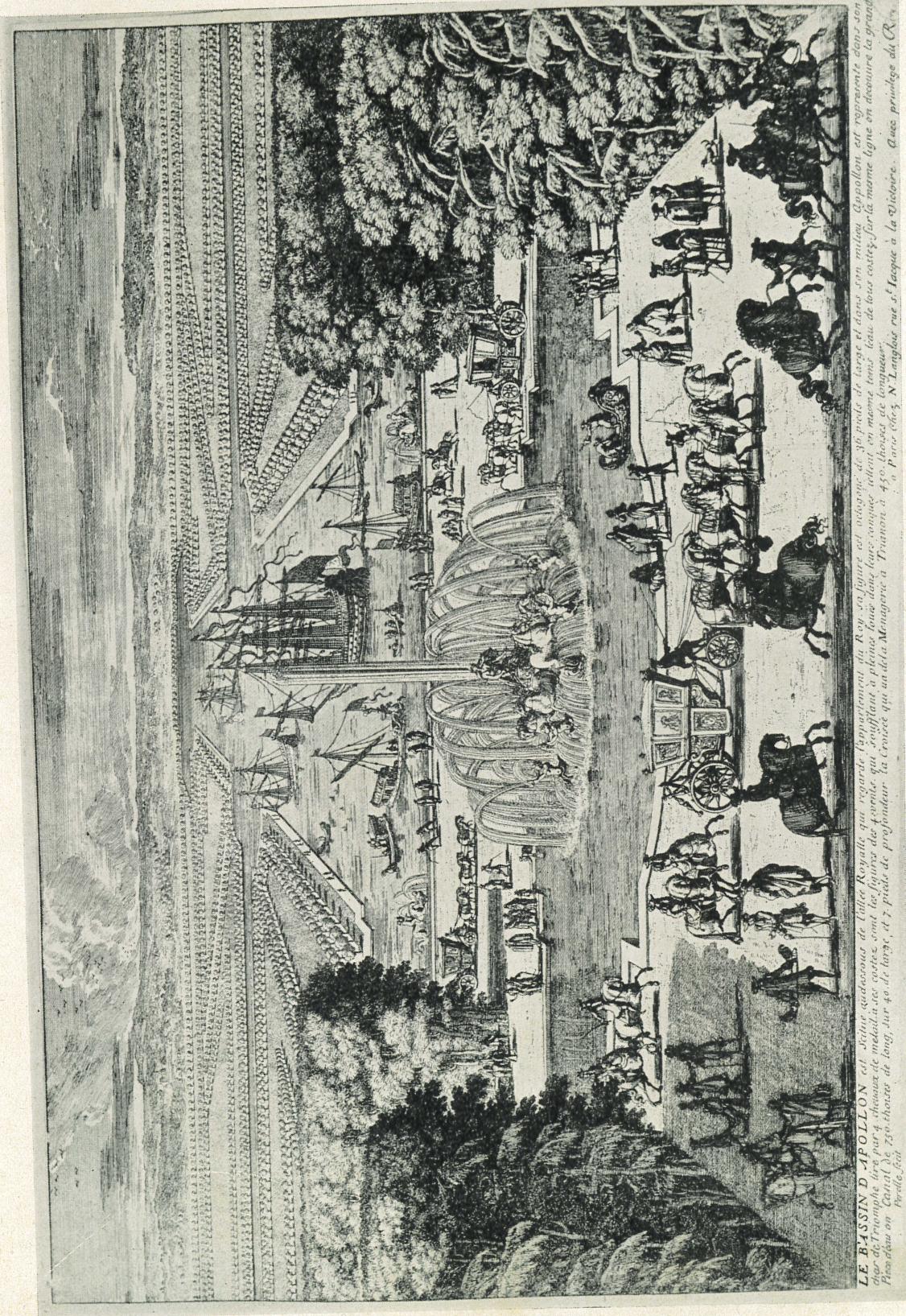
nos
VESTONS
de
TENNIS





GIRARDET. — L'Enlèvement de Proserpine par Pluton. — Bosquet de la Colonnade. — Marbre.





Officiels - Pl. réservées 100^e et 50^e Esc. C

Sociétaires - Places à 20° Esc. B et D

$$-d^\circ = -d^\circ - 10^\circ$$

Places debout à 5 :

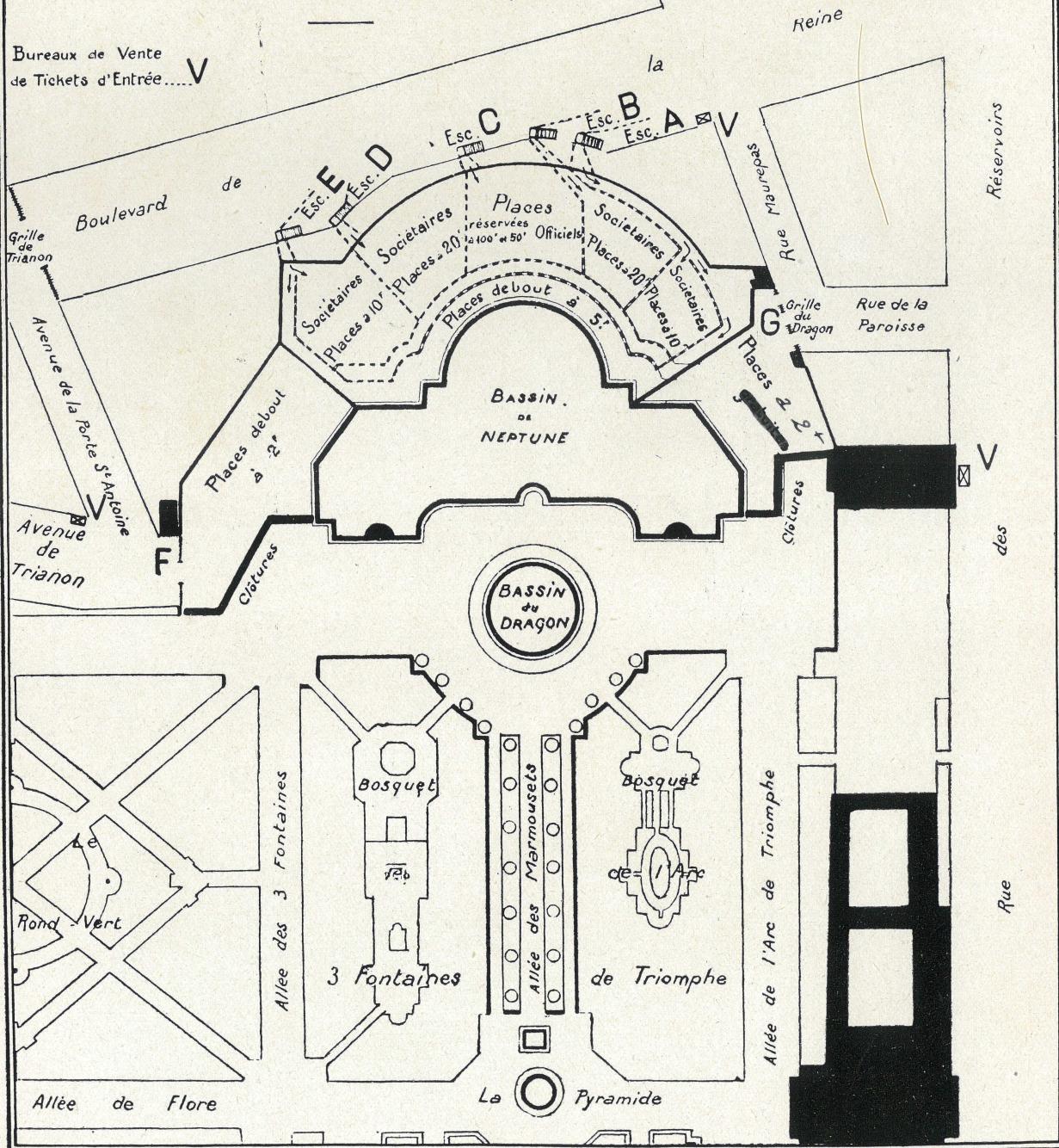
2° 2°

- 8 -

Entrée Fossé la Gouille de Trianon

Entrée G par la Grille du Dragon
(Rue de la Paroisse)

Bureaux de Vente
de Tickets d'Entrée



VISITEZ
LES
MAGASINS
du GRAND BAZAR de
L'HOTEL de VILLE

RUE DE RIVOLI

TÉLÉPHONE
ARCHIVES

27-07
27-08

PARIS

LA SAISON DE VERSAILLES

1661-1923

Trianon-Palace-Hôtel

Hôtel des Réservoirs

RESTAURANT

Thé - Concert - Grand Parc

RESTAURANT

ANCIEN HOTEL

de la

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

MARQUISE *de POMPADOUR*

Eugène REY, Directeur

Maison Historique

HOTEL VATEL

Restaurant

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

CONFORT MODERNE

ANDRÉ, Propriétaire

HOTEL ROYAL

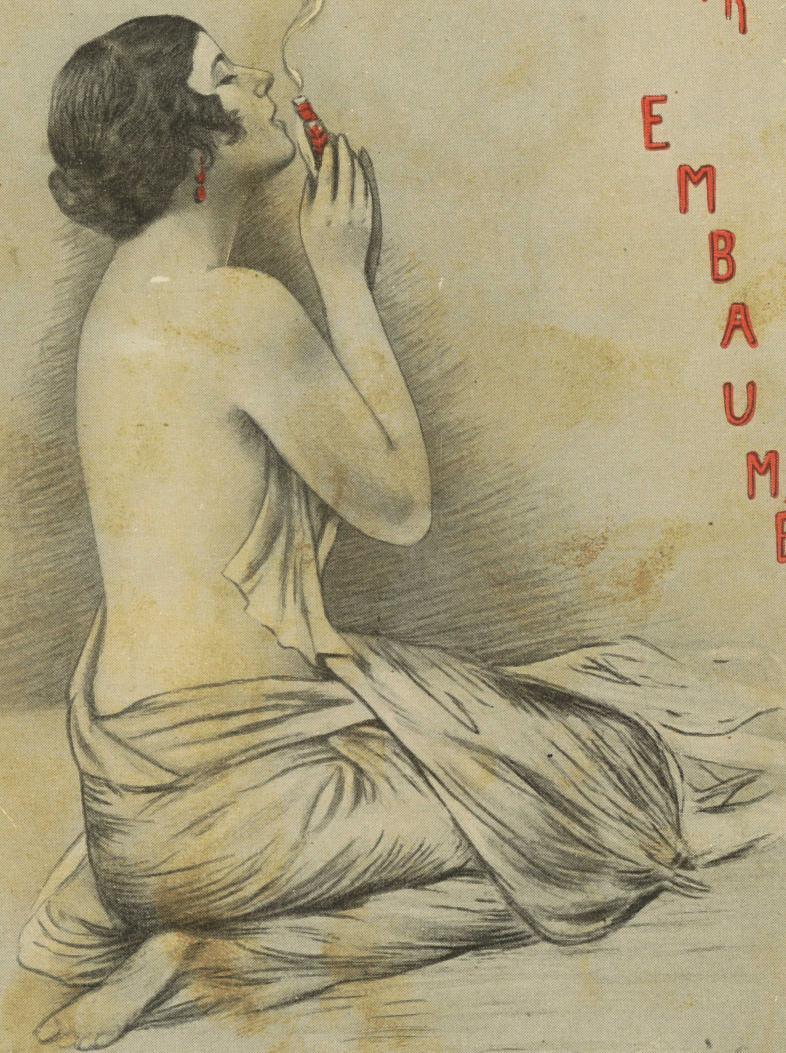
Hôtel de Famille et Restaurant

CONFORT MODERNE

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Victor PÉTERSEN, Propriétaire

Un
Air
Embaumé



RIGAUD, 16, Rue de la Paix, PARIS

Imprimeries Françaises Réunies, 25, Boulevard des Italiens, Paris.